

## 287917-2026 - Състезателна процедура

Германия – Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации и по свързване на електрически инсталации – ÜET Wittenburg

OJ S 81/2026 27/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: NEL Gastransport GmbH

Електронна поща: [vergabe@gascade.de](mailto:vergabe@gascade.de)

Дейност на възложителя: Производство, пренос или разпределение на газ или топлинна енергия

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: ÜET Wittenburg

Описание: Die technische und betriebsfertige Neuinstallation (Planung, Beschaffung, Montage, Inbetriebnahme) der übergeordneten Elektrotechnik der Verdichterstation Wittenburg.

Идентификатор на процедурата: 2cdf5b62-b794-4c4e-85eb-8601b729cebc

Вътрешен идентификатор: 2026-018

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45311000 Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации и по свързване на електрически инсталации

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Wittenburg

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE800)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYH0YTP5XVC8B#

**Правно основание:**

Директива 2014/25/ЕС

sektvo -

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: ÜET Wittenburg

Описание: Die technische und betriebsfertige Neuinstallation (Planung, Beschaffung, Montage, Inbetriebnahme) der übergeordneten Elektrotechnik besteht unter anderem aus den folgenden Leistungsbereichen: - Elektrotechnik, - Mittelspannungsverteilung - Niederspannungsverteilung, - USV-Anlagen mit Batteriespeichersystemen, - Notstromanlagen, - Feldinstrumentierung, - Verkabelungen sowie prozesstechnische Anschlüsse an Gashochdruckleitungen.

Вътрешен идентификатор: 2026-018

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45311000 Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации и по свързване на електрически инсталации

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Wittenburg

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE800)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

#### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 0

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: PL1: Berufs- oder Handelsregistrauszug - Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bewerber ansässig ist (in nicht beglaubigter Kopie), sofern der Bewerber in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: PL2: Nichtvorliegen Ausschlussgründe - Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: PL3:Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: WL1: Jahresumsatz - Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren in vergleichbaren Tätigkeitsbereichen (z.B.: Elektro-technik, Mittelspannung, Niederspannungsverteilung, USV-Anlagen mit Batteriesystemen, Notstromanlagen, Feldinstrumentierung und deren Verkabelung sowie prozesstechnische Anschlüsse an Gashochdruckleitungen) Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: WL2: Berufs- oder Betriebshaftpflicht - Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren

marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.  
Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen, Sach- und Vermögensschäden EUR 10 Mio. mindestens je Versicherungsjahr betragen: Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum der Veröffentlichung der Bekanntmachung nicht älter als (zwölf) 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: TL1: Referenzen - Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) in den letzten maximal fünf (5) Jahren seit Veröffentlichung der Bekanntmachung. Eine Vergleichbarkeit setzt voraus, dass die aufgeführte Referenz sowohl leistungs- als auch themenspezifisch mit dem geforderten Leistungspaket vergleichbar ist. Vergleichbar ist eine Referenz insbesondere dann, wenn es sich um Leistungen handelt, die hinsichtlich Größe und Komplexität auf eine entsprechende Eignung des Bewerbers schließen lassen. Die Referenz muss jeweils mindestens einen Auftragswert (je Referenz) größer gleich EUR 500.000,00 umfassen. Die Referenz muss jeweils mindestens zwei (2) der folgenden Tätigkeitsbereiche betreffen - Elektrotechnik, Mittelspannung, Niederspannungsverteilung, USV-Anlagen mit Batteriesystemen, Notstromanlagen, Feldinstrumentierung und deren Verkabelung sowie prozesstechnischen Anschluss an Gashochdruckleitungen, und jeweils alle nachfolgend aufgelisteten Leistungen umfassen: - Detailplanung, Beschaffung, Montage, Inbetriebnahme von elektrischen Anlagen, - Planung, Durchführung und Begleitung von notwendigen Prüfungen sowie behördlichen Abnahmen, - fortführende und dauerhafte Dokumentationserstellung.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Referenzen: Anzahl zusätzlich erfüllter Tätigkeitsbereiche - Bewertet wird die Anzahl zusätzlich erfüllter Tätigkeitsbereiche - neben den zwei (2) gemäß Ziffer 13.3 des Verfahrensbriefs und der Anlage A.1 (Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7) geforderten Tätigkeitsbereichen - der eingereichten Referenzen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 450,00

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Referenzen: Anzahl der eingereichten Referenzen - Anzahl der Referenzen in den letzten 5 Jahren

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 350,00

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Referenzen: durchschnittlicher Auftragswert - Durchschnittlicher Auftragswert in EUR (netto) der eingereichten Referenzen

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 200,00

**Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 15/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTP5XVC8B/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTP5XVC8B>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 16/06/2026

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTP5XVC8B>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 27/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SetkVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Vergabeunterlagen

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: siehe Vergabeunterlagen

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : NEL Gastransport GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: NEL Gastransport GmbH

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: NEL Gastransport GmbH

Регистрационен номер: DE 284418437

Пощенски адрес: Kölnische Str.108-112

Град: Kassel

Пощенски код: 34119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt ( DE731)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabe@gascade.de](mailto:vergabe@gascade.de)

Телефон: +49 561934-0

Интернет адрес: <https://www.nel-gastransport.de/>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: +49 22894990

Пощенски адрес: Villemombler Straße 76

Град: Bonn

Пощенски код: 53123

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Телефон: +49 22894990

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: b0dfe162-9d7a-4d86-85ac-668a33f0f90a - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 24/04/2026 10:31:10 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 287917-2026

Номер на броя на ОВ S: 81/2026

Дата на публикуване: 27/04/2026